



TRẺ EM KHÓC ĐÊM THÌ

QUÍ BÀ... QUÍ CÔ... CHÚ NÊN ĐÓNG

Năm coi bụng có nổi gân xanh không? Năm có da vàng...

Chỉ cần một CAM-TÍCH là xong

Chỉ bằng thuốc CAM TÍCH TÂN nhân con BUỒM BUỒM

Hải-Quang-Dược-Phòng - 27 B. Lê-Thước-Phương - CHOLON - Téléphone N° 19

École GUILLERAULT

38 rue Fr. Guillaumet - Saigon. Một trường dạy kỹ thuật...

"Comptoir des cafés Unie"

161 RUE D'ESPAGNE (gần chợ mới). Bán cà phê rang và sống...

DOCTEUR LÊ-HUNG-LONG

La Faculté de Médecine de Paris - Lauréat de Prix Tuffier de Chirurgie...

THUỐC LẬU NAM-HUNG

Là một thuốc ngoài khoa gia truyền đã mấy đời...

THUỐC BÓ A PHRIEN

Chỉ một thuốc ngoài khoa gia truyền đã mấy đời...

TRÀ BA-CÔ

Một loại trà ngon và thơm, được chế bằng công nghệ...

LÊ-VAN-VINH

Hortelger Spécialiste DE BESANCON. 76 Rue d'Espagne-76.

MUON BAN

Một cái xe hơi mới nhất hiện nay...

KO-LA-CO

Chè bằng nguyên chất của những vị kô-la, co-ca, giáng-xi-an...

TIN TRONG NƯỚC

Saigon

Vụ chém lính ở Sóc-răng, lên toà Thượng-thẩm. Som mai hôm kia, toà...

Đã ba, phần nhiều là binh lính phong, ấy là sự thường của con nít mà ta thường thấy...

Tin về chiếc chiến hạm

Primauguet đến. Một tin tức mới sau trước...

Cholera

Hai người cùng một lúc cũng tự vẫn. Vừa rồi ở Phố-thành...

Cholera

Hai người cùng một lúc cũng tự vẫn. Vừa rồi ở Phố-thành...

RACHGIA

Gây được vì nạn xe hơi. M. Đ. Giang cũng tự vẫn...

Cholera

Hai người cùng một lúc cũng tự vẫn. Vừa rồi ở Phố-thành...

Luc-Tinh

Một cái đại bại về sự tin cậy của nó...

GIÁ LỬA VÀ TIN TÀU

Table with columns for ship names, destinations, and prices. Includes 'GIÁ LỬA TẠI CHOLON' and 'TÀU ĐI'.

LOI RAO VAT

LA MAISON. A phoeben Heite postale n° 2. Saigon demande un encas...

DOCTEUR NGUYEN-VAN-TAM

TRAI NGUYEN CON MAT. Phòng coi bệnh ở địa chỉ đường Chango...

CABINET DENTAIRE

MADAME HADON-Gorbineau & E. P. VOISE. de 7 à 12 de 1/2 à 7.

PHAN ĐÁNH RĂNG

Phan đánh răng khoa học là một thứ phần do men...

COI CHUNG!!!

Chỉ cần một vài phút để biết mình có bị bệnh hay không...

VIỆU TRUỆT CỦA ĐUỐC NHA NAM

# ÔNG HÀN ĐỐT

Của HOANG TAM dịch

CHƯƠNG THỨ NHƯT

Khi đoàn chèo hát diễn văn Ông má... (text continues)

Hàn lâm viên vậy... (text continues)

... (text continues)

người kia trở lời cho... (text continues)

... (text continues)

ông ông đi đến trong... (text continues)

... (text continues)

## AI LÀ BẠN THÂN

của quý vị quý cô?

### LA THUỐC ĐIỀU-KINH Bạch-dái

HỒNG TIÊN

Yên tâm... (text continues)

## 27 NĂM

CHUYÊN CHẾ ĐUỐC GIẤY KIM THỜI ĐÀ ĐƯỢC ĐỒNG BẢO TIN DÙNG



PHONG TAI  
43 Rue des PIPES  
Succursales: 11 Rue Paniers  
72 rue des Chapeaux HANOI

## Con rắn bò từ Nam ra Bắc

Nơi thấy Bê-từ-Tiền (Thủ-dưc)

Nghe nói... (text continues)

## HỘI

Văn-Quốc-Tiền-khiem

Giới thiệu... (text continues)

## Nghỉ mát Dalat

Năm nay sẽ nghỉ mát Dalat... (text continues)

HÔTEL DU MARCHÉ DE DALAT

VÔ-VĂN-DUNG PROPRIÉTAIRE - TÉL. 38

## SỮA TƯƠI "LE GOSSE"

Nguyen chat, tinh khiết, nhiều loam thom ngon, dễ tiêu



THUỐC XỐ??

## THUỐC XỐ??

biệt... (text continues)

## Người lực đanh đến Saigon

... (text continues)

## THÂN HIỆU THỜI NHIỆT ĐỘN

THUỐC ĐUỐI NÓNG MÌNH VÀ BAN LAY LẮM



NHÌN VÀ GIÁ 0910  
Các tỉnh & Đông-Dương đều có bán

## F'REXOR

Một hộp 175 grammes 0 \$ 15  
Một hộp 300 grammes 0 \$ 24

Rượu DUBONNET là rượu bổ

Mọi nơi  
tại nhà in Đức-Lưu-Phương  
168, Rue d'Espagne - SAIGON

## Lam Chau Lien

... (text continues)

## Người lực đanh đến Saigon

... (text continues)

## HÀNG LỤA TỜ RỒNG

# NHÀ-TỜ-LỤA

70 RUE VANNIER (Chợ-cù) SAIGON

## LỰA NAM-KỶ

# LỰA LÈO

SATIN TRẮNG  
1 DSS OR SOIE

## Lãnh Hạnh-Phước đen

## Lãnh Hạnh-Phước trắng

## Lãnh Hạnh-Phước tron

## Lãnh Hạnh-Phước trắng

Lãnh sông



Đã có một...
Thước kẻ mới...
1. - 200 - TRÉ TỬ - OUNG: Một...

Kinh-Tặng
Kính-tặng ông Lương v
DIỆP-HUỆ-HÙNG

Những lời mang lại...
trên một năm trước...

NHƯM-ĐỨC-TỔ-ĐƯỜNG
Đêm đã con gái người...
không còn, chỉ có đường...

NGOẠI-THƯƠNG-TỔ-
CUNG
Chàng là người...
Đàn bà là người...

CHUNG-LẬP-PHU
MEDICINE SANHAI
Chuyên môn trị bệnh...
huyết lâm nam đốm...

THANH-HOÀ
« HỒNG-QUÊ »
Ngày 20 tháng 2 năm 1934

Điêu phụng dục
lập hoàn
Thế trước từ đơn...
đơn đơn đơn...

Phùng-gia-Viên
188 RUE DE PARIS - CHOLON
(Ánh Khuê Nam-Pho)

GIÁ BƯU ĐƯNG
DUY CỜ ĐƯƠNG
CHOLON
PHÁT LANH HOÀN

THỜI NHỊT TÂM
Là bệnh thuộc chứng...
Mãn Sốt, Ban mẩn...

TRƯỚC MỘT ĐÀN BÀ
Điêu phụng dục
lập hoàn

Giới mới hợp...
NHÀ THUỐC
Phùng-gia-Viên

GIÁ BƯU ĐƯNG
DUY CỜ ĐƯƠNG
CHOLON

THỜI NHỊT TÂM
Là bệnh thuộc chứng...

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Nga có thể chống với
Nhật nơi không?
Xưa rày do quân...
đều về vấn đề...

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Cuộc tuyên cổ
Đàn-Biến/ngoại Bắc
Hàn của Nhật...

CÙ-LÀ-SU-TỬ
Trị bệnh trong...
đầy đủ hiệu nghiệm...

NGO-KIM-THÀNH
Ông Ngô Kim Thành...
sinh trưởng ở Hoa...

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

CHỖ BỐ QUÀ
Binh chạp in bằng giấy
có Cartes-Postales in
« AGFA » màu đen
Minh cho rằng...
đầy đủ hiệu nghiệm...

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

TIÊU-THUYẾT
TỘI VỀ AI?
Tác giả: PHÙ-ĐỨC
Thiệt-Thạch liên...
đầy đủ hiệu nghiệm...

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

Đàn phải đi Trung-
ky để tìm kiếm
các thứ thuốc
cần yếu

HÃY GIẢI NHỊT CHO CÁC TRẺ EM...

THỜI-NHIỆT ĐÓN

Đúng vào liền thấy khỏi ngay, trước sau không dấy 15 phút...

NHA THUỐC

THIÊN HOA ĐƯƠNG

CHOLON

Không thử, nào so sánh dạng "PHALÈNE" COTAB DISTRIBUTION

LENTHERIC là hiện dấu thơm thượng hạng

HIỆU THUỐC ĐÀU-RỒNG MYTHO

Thước TRUC-TICH này trị những bệnh, người nào không háng phong...

Thước số 15 TRUC-TICH-THU... Thước số 4 ĐAI-BỘ-NHIỆT-ĐIÊM...

Đêm hát do T. C. Hương-Đạo tở chức

CHÀO QUÍ BÀ VÀ QUÍ ONG VÀ XIN NHẮC Ngày Thứ Bảy 12 Mai 1934

Muôn chụp hình cho chắc ý, khỏi hư, thì đây có máy hiệu LUMIBOX

TRƯỚC TOÀ ĐÀI-HÌNH VỤ CƯỚP TÀU HƯNG-QUAN

Lời khải của chứng cứ Viên cơ thủ Lê Trúc Thị Huyền

Học trò của Nguyễn-Ái-Quốc

Đạo binh Việt-Nam

VĂN TẬT

Thước không lấy voi